

**Zeitschrift:** Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 32 (1940)  
**Heft:** 12

**Rubrik:** Mitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

rôle dans la loi: elle est celle de la votation par laquelle le peuple suisse et les cantons acceptèrent l'article 24bis de la constitution fédérale, qui place sous la haute surveillance de la Confédération l'utilisation des forces hydrauliques.

La loi range dans une troisième catégorie l'article 50 (exemption ou réduction de redevances pendant la période de construction), qui n'est pas applicable aux droits d'eau accordés entre le 25 octobre 1908 et l'entrée en vigueur de la loi (1er janvier 1918).

La loi, plus exactement l'article 74, ne distingue d'ailleurs pas nettement ces trois catégories. Le Tribunal fédéral<sup>1</sup> a caractérisé l'article 74 en le qualifiant de règle vague et contradictoire.

Cette règle vague et contradictoire a déjà été corrigée sur un point par la jurisprudence. Celle-ci a établi<sup>2</sup> que l'article 58, alinéa 1, de la loi fédérale rentrait également dans la troisième catégorie, qu'il ne s'appliquait donc qu'aux droits d'eau concédés dès le 1er janvier 1918.

L'article 58, alinéa 1 prescrit: «La durée de la concession est de quatre-vingts ans au plus, à compter de la mise en marche de l'usine».

La durée est un élément important de la concession, a raisonné le Tribunal fédéral. Les parties mesurent d'après elle les prestations du concessionnaire, en particulier la taxe initiale et les obligations annuelles.

En appliquant l'article 58, al. 1, à la concession en litige (arrêt Obwalden contre Luzern-Engelberg), concession conclue entre le 25 octobre 1908 et le 1er janvier 1918, on aurait réduit la durée de cent à quatre-vingts ans, sans diminuer les prestations du concessionnaire, prestations mesurées d'après la durée initiale de cent ans.

<sup>1</sup> Canton d'Obwalden contre Elektrizitätswerk Luzern-Engelberg, RO 49, I, p. 583 ss.

<sup>2</sup> Idem.

## Elektrizitätswirtschaft, Wärmewirtschaft

### Die Kohlenschiffe der Gaswerke

Die Situation dieser Schiffe, die wir auf Seite 119, Jahrg. 1940, dieser Zeitschrift auf Grund des Geschäftsberichtes des Gaswerkes Rapperswil geschildert haben, scheint sich nach neueren Mitteilungen wieder zum Besseren zu wenden. Die Flage der Schiffe wurde gewechselt und eines hat Gaskohlen nach Savona gebracht. Es bringt nun schweizerische Exportgüter von Genua nach New-York. Die beiden Schiffe sind übrigens von der Schweizerischen Reederei A. G. übernommen worden.

### Energiewirtschaft und Kriegswirtschaft

Zusammenstellung der Bundeserlasse (siehe Seiten 109 und 129, Jahrgang 1939, sowie Seiten 5, 30, 41, 72, 80, 99 und 119, Jahrg. 1940 der «Wasser- und Energiewirtschaft»). Interessenten erhalten vom Sekretariat des Schweiz. Wasserwirtschaftsverbandes nähere Auskunft.

### Das Rechtsverhältnis zwischen Mieter und Vermieter mit Rücksicht auf die Brennstoffsparmassnahmen. (Richtlinien der Justizabteilung des eidg. Justiz- und Polizeidepartements, vom 7. November 1940)

Enthält Richtlinien über den Einfluss der zwingenden Vorschriften über die Raumheizung auf das vertragliche Verhältnis zwischen Mieter und Vermieter.

Le Tribunal fédéral a estimé que le législateur n'avait pu vouloir pareille conséquence.

Pour suppléer à la déficience de l'article 74, la Cour a argumenté comme suit:

D'après l'article 43 de la loi fédérale, le concessionnaire est titulaire d'un droit que le texte allemand qualifie de «droit bien acquis». Or, en vertu d'un postulat élémentaire de justice, le législateur ne peut porter atteinte à la substance de ces droits que contre indemnité. L'effet rétroactif de l'article 58, al. 1, la réduction de durée qu'il entraînerait en l'espèce, impliquerait une atteinte à la substance du droit bien acquis. La clause de la concession fixant la durée n'est, en effet, pas une norme de caractère secondaire. Elle délimite le droit bien acquis. L'application rétroactive au cas particulier équivaldrait à un retrait partiel du droit. La loi devrait d'ailleurs décider expressément pareille extension de la rétroactivité. On ne saurait la déduire d'une règle aussi générale et aussi incertaine que celle de l'article 74. D'autre part, puisque toute atteinte à la substance d'un droit acquis est liée au dédommagement du titulaire, le législateur, s'il avait voulu l'effet rétroactif de l'art. 58, al. 1, aurait prévu l'indemnité correspondante (diminution des charges du concessionnaire). Il aurait indiqué la procédure d'indemnisation. Ces prescriptions manquant, il faut en conclure que le législateur ne voulait pas que l'article 58, al. 1, agisse sur le passé. Du reste, on ne peut invoquer aucun intérêt impérieux en faveur d'une application rétroactive de l'article 58, al. 1.

L'administration pourra naturellement toujours, ajoute la Cour dans l'arrêt cité, retirer ou restreindre le droit du concessionnaire pour cause d'utilité publique et moyennant indemnité (article 43 de la loi fédérale).

*Bundesratsbeschluss betr. Abänderung des BRB vom 13. Oktober 1939 über die Sicherstellung der Landesversorgung mit festen Brennstoffen. Vom 8. Nov. 1940.*

Enthält Strafbestimmungen bei Widerhandlungen gegen diesen BRB oder darauf Bezug habende Vorschriften und Verfügungen.

*Verfügung Nr. 9 des eidg. Volkswirtschaftsdepartements über die Ueberwachung der Ein- und Ausfuhr. (Einfuhr von Brennholz und Holzkohle.) Vom 27. November 1940.*

Die Einfuhr von Holzkohle ist nur noch mit einer besonderen Bewilligung der Sektion für Ein- und Ausfuhr des eidg. Volkswirtschaftsdepartementes zulässig.

Einfuhrbewilligungen werden nur dem Schweizerischen Brennholzsyndikat und seinen Mitgliedern erteilt.

### Elektrizitätswerk der Stadt Aarau

*Berichtigung zur Besprechung des Jahresberichtes 1939 auf S. 121, Nr. 10/11: Die Barauszahlung an die Einwohnergemeinde betrug Fr. 280 000.— und nicht, wie irrthümlich angegeben, Fr. 880 000.—.*

### Einbanddecken

für den Jahrgang 1940 können bei der Administration zum Preise von Fr. 2.50 bezogen werden. Alle Abonnenten, welche die Einbanddecke pro 1939 bezogen haben, erhalten sie auch ohne besondere Bestellung pro 1940 zugesellt.

*Die Administration*

### Unverbindliche Kohlenpreise für Industrie per 10. Dezember 1940\*

	Kalorien	Aschen- gehalt	Juni-Aug. 1940 Fr.	10. Sept. 1940 Fr.	10. Okt. 1940 Fr.	10. Nov. 1940 Fr.	10. Dez. 1940 Fr.
per 10 t franko Basel verzollt							
<b>Saarkohlen</b> (deutscher Herkunft)							
Stückkohlen . . . . .	ca. 7000	ca. 6-7%	682.—	967.—	967.—	967.—	967.—
Nuss I 50/80 mm . . . . .			682.—	967.—	967.—	967.—	967.—
Nuss II 35/50 mm . . . . .			682.—	967.—	967.—	967.—	967.—
Nuss III 20/35 mm . . . . .			672.—	967.—	967.—	967.—	967.—
Nuss IV 10/20 mm . . . . .			662.—	967.—	967.—	967.—	967.—
<b>Lothring. Kohlen</b> (franz. Herkunft)							
Stückkohlen . . . . .	ca. 7000	ca. 6-7%					
Würfel 50/80 mm . . . . .							
Nuss I 35/50 mm . . . . .							
Nuss II 15/35 mm . . . . .							
Nuss III 7/15 mm . . . . .							
<b>Ruhr-Koks und -Kohlen</b>							
Grosskoks (Giesskoks) . . . . .	ca. 7200	8-9%	—	—	—	—	—
Brechkoks I 60/90, 50/80 mm			1105.—	1105.—	1145.—	1145.—	1145.—
Brechkoks II 40/60, 30/50 mm			1220.—	1120.—	1160.—	1160.—	1160.—
Brechkoks III 20/40 mm			1105.—	1105.—	1145.—	1145.—	1145.—
Fett-Stücke vom Syndikat	ca. 7600	7-8%	682.—	967.—	967.—	967.—	967.—
Fett-Nüsse I und II			682.—	967.—	967.—	967.—	967.—
Fett-Nüsse III			672.—	967.—	967.—	967.—	967.—
Fett-Nüsse IV			662.—	967.—	967.—	967.—	967.—
Vollbriketts			702.—	1087.—	1087.—	1087.—	1087.—
Eiform-Briketts			702.—	1087.—	1087.—	1087.—	1087.—
Schmiedenüsse III			772.—	1087.—	1087.—	1087.—	1087.—
Schmiedenüsse IV			762.—	1087.—	1087.—	1087.—	1087.—
<b>Belg. Kohlen</b>							
Braissettes 10/20 mm . . . . .	7300-7500	7-10%					
Braissettes 20/30 mm . . . . .							
Steinkohlenbriketts 1. cl. Marke	7200-7500	8-9%					

\* Preise unter Zugrundelegung der Preislisten des Kohlenhandels ab Zeche und der geltenden Frachten, plus Händlerzuschlag von Fr. 10.— pro 10 t.

### Ölpreisnotierungen per 10. Dezember 1940

Mitgeteilt von der Firma Emil Scheller & Cie. A.G., Zürich

	per 100 kg Fr.		per 100 kg Fr.
<b>Heizöl I</b> (1a Gasöl) min. 10,000 Kal. unterer Heizwert, bei Bezug von 15,000 kg in Zisternen, Grenzstation unverzollt	41.40	<b>1a. Petrol</b> für Industrie, Gewerbe, Garagen und Traktoren:	
<b>Heizöl II</b> zirka 10,000 Kal. unterer Heizwert, bei Bezug von 15,000 kg in Zisternen, Grenzstation unverzollt	40.20	Einzelfass bis 500 kg . . . . .	58.65
<b>Heizöl IIa</b> zirka 10,000 Kal. unterer Heizwert, bei Bezug von 15,000 kg in Zisternen, Grenzstation unverzollt		501—999 kg oder Abschluss über 1000 kg . . . . .	57.65
<b>Heizöl III</b> zirka 9850 Kal. unterer Heizwert, bei Bezug von 15,000 kg in Zisternen, Grenzstation unverzollt	39.—	1001—1999 kg . . . . .	56.65
<b>Detailpreise: Heizöl I</b> Einzelfass bis 1000 kg . . . . .	48.30	2000 kg und mehr aufs Mal . . . . .	56.15
1001 kg bis 3000 kg . . . . .	47.30		
3001 kg bis 8000 kg . . . . .	46.55	Per 100 kg netto, franko Domizil geliefert.	
8001 kg bis 12,000 kg . . . . .	46.30	Bei Verwendung für Fahrzeugmotoren Zuschlag von Fr. 15.75 per 100 kg netto laut neuen Zollvorschriften.	
12,001 kg und mehr . . . . .	45.65		
<b>Heizöl II</b> Einzelfass bis 1000 kg . . . . .	47.10	<b>Mittelschwerbenzin</b>	
1001 kg bis 3000 kg . . . . .	46.10	Kisten, Kannen und Einzelfass . . . . .	102.75
3001 kg bis 8000 kg . . . . .	45.35	2 Fass bis 350 kg . . . . .	100.—
8001 kg bis 12,000 kg . . . . .	45.10	351—500 kg . . . . .	98.15
12,001 kg und mehr . . . . .	44.45	501—1500 kg . . . . .	97.10
<b>Heizöl IIa</b> Einzelfass bis 1000 kg . . . . .		1501 kg oder 2000 Liter und mehr . . . . .	96.25
1001 kg bis 3000 kg . . . . .			
3001 kg bis 8000 kg . . . . .			
8001 kg bis 12,000 kg . . . . .			
12,001 kg und mehr . . . . .			
<b>Heizöl III</b> Einzelfass bis 1000 kg . . . . .	46.—	<b>Leichtbenzin und Gasolin</b>	
1001 kg bis 3000 kg . . . . .	45.—	Einzelfass bis 350 kg . . . . .	124.30
3001 kg bis 8000 kg . . . . .	44.25	351—500 kg . . . . .	123.30
8001 kg bis 12,000 kg . . . . .	44.—	501—1500 kg . . . . .	122.30
12,001 kg und mehr . . . . .	43.35	1501—2500 kg . . . . .	121.30
Per 100 kg franko Tank Zürich		2501 kg und mehr . . . . .	102.65
		Sämtliche Preise verstehen sich per 100 kg netto, franko Domizil. Spezialpreise bei grösseren Bezügen in ganzen Bahnkesselwagen.	

